



经济及社会理事

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1998/L.72
9 April 1998
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第五十四届会议
议程项目 9

进一步促进和鼓励人权和基本自由，
包括委员会的工作方案和方法问题

加拿大、芬兰*、德国、匈牙利*、爱尔兰、意大利、
列支敦士登、葡萄牙*、瑞典*、瑞士*和大不列颠及
北爱尔兰联合王国：决议草案

1998/…… 不受惩罚问题

人权委员会，

遵循《联合国宪章》、《世界人权宣言》、各项国际人权盟约和其他有关的人权文书，及《维也纳宣言和行动纲领》；

忆及委员会 1994 年 3 月 5 日第 1994/44 号决议，并注意到防止歧视及保护少数小组委员会 1997 年 8 月 28 日的第 1997/28 号决议，以及《维也纳宣言和行动纲领》第二部分第 91 段；

确信认为侵犯国际人权和人道主义法可以不受惩罚，会助长那种侵犯行为，是妨碍遵守国际人权和人道主义法及全面落实国际人权和人道主义法文书的一个重大障碍；

* 根据经济及社会理事会各职司委员会议事规则第 69 条第 3 款。

并确信揭露侵犯人权的行为、要求犯罪者承担责任、为受害人伸张正义，以及保留侵犯人权行为的历史记录，将保证这方面的意识成为未来社会的指导，它也是促进和落实人权和基本自由、防止今后发生侵犯人权行为所必须的；

认识到严重侵犯人权行为的犯罪者个人承担责任，是对侵犯人权行为的受害者作出任何有效补救的核心要素，也是保证公正和平等的司法制度及最终实现国家和解和稳定的关键因素；

欢迎一些过去曾发生过侵犯人权行为的国家成立各种机构，揭露侵犯人权行为，包括成立调查委员会，或取得真相和实现和解委员会；

强调迫切需要建立一个常设国际刑事法庭，作为打击不受惩罚现象的一项措施，同时对前南斯拉夫和卢旺达的两个国际刑事法庭所作的工作表示承认；

1. 强调打击不受惩罚现象对防止违反国际人权和人道主义法的重要性，敦促各国即刻重视违反国际人权和人道主义法而不受惩罚的问题，包括对妇女的犯罪，采取适当措施，解决这一重要问题；

2. 认识到对侵犯人权的受害者来说，公开承认他们所受的痛苦和揭露那些侵犯人权行为的犯罪者，是那些人的恢复和实现和解的关键步骤，敦促各国加强努力，为侵犯人权行为的受害者提供一套公正和平等的办法，以便能够调查和公开那些侵犯人权行为，同时也鼓励受害人参与这项工作；

3. 强调重要的是采取一切必要和可能的措施，使侵犯国际人权和人道主义法的犯罪者承担责任，同时还促请各国根据适当的法律程序采取行动；

4. 呼吁各国和联合国人权事务高级专员，考虑根据各国提出的要求，在谋求实现本决议提出的目标方面，给予具体和实际的援助和合作；

5. 注意到路易·儒瓦内先生根据小组委员会第 1996/119 号决议提出的报告(E/CN.4/Sub.2/1997/20/Rev.1)，和作为报告附件的“通过打击不受惩罚现象的行动保护和增进人权的一套原则”，请秘书长邀请各国、国际组织和非政府组织向他提出他们的意见和看法；

6. 请秘书长邀请各国提供材料，关于它们为打击本国境内侵犯人权不受惩罚的现象采取的一切立法、行政和其它措施，以及提供有关那类侵权行为的受害人可得到何种补救的材料；

7. 还请秘书长收集根据本决议收到的材料和意见，并向人权委员会第五十五届会议提出报告；

8. 请各位特别报告员和人权委员会的其他机制在履行它们的任务时，充分考虑到不受惩罚的问题；

9. 决定委员会第五十五届会议在“进一步促进和鼓励人权和基本自由，包括委员会的工作方案和方法问题”的议程项目下，继续审议这个问题。

-- -- -- -- --